



NATIONAL
ENDOWMENT
FOR THE
HUMANITIES

OFFICE OF PUBLIC AFFAIRS
1100 PENNSYLVANIA AVE., NW
WASHINGTON, D.C. 20506
202.606.8446
WWW.NEH.GOV

Grants for Collaborative Research and Scholarly Editions in the Humanities July 2005

ARIZONA

Tucson, University of Arizona (Collaborative Research) \$100,000
Project Director: Emory Sekaquaptewa
Project Title: *Cultural and Linguistic Annotation of Hopi Song*
Description: The transcription, translation into English, and annotation of a large body of publicly performed Hopi songs currently stored on wax cylinders and tape reels at the Library of Congress and the Archives of Traditional Music at Indiana University. (24 months)

CALIFORNIA

Davis, University of California, Davis (Collaborative Research) \$50,000
Project Director: Samuel Armistead
Project Title: *Edition and Study of Judeo-Spanish Traditional Ballads*
Description: The preparation of Volumes 6, 7, 8, and 9 of a 15-volume annotated edition of texts and music of Judeo-Spanish traditional ballads. (24 months)

Los Angeles, University of California, Los Angeles (Collaborative Research) \$100,000
Project Director: Margaret Jacob
Project Title: *The First Generation of British Industrialists: Scientific Culture and Civic Life, 1780-1832*
Description: Production of a website, and publication of articles and a book, that will document the scientific education of early British entrepreneurs and the ways in which their knowledge facilitated the industrial revolution. (36 months)

Los Angeles, University of California, Los Angeles (Collaborative Research) \$29,502
Project Director: David Schaberg
Project Title: *Translation: The Zuo Tradition on the Spring and Autumn Annals*
Description: A new English translation with a full scholarly introduction and notes of the *Zuo Tradition on the Spring and Autumn Annals* (*Zuozhuan*), China's first great work of historical writing. (16 months)

Stanford, Stanford University (Scholarly Editions) \$130,000
Project Director: Rega Wood
Project Title: *Richard Rufus Project*
Description: Publication of a critical edition of *Memoriale in Metaphysicam Aristotelis* and preparation for publication of a critical edition of *Dissertatio in Metaphysicam Aristotelis*, the Latin texts of the 13th-century philosophical works of Richard Rufus of Cornwall, author of the earliest surviving commentaries on Aristotle's natural philosophy. (36 months)

CONNECTICUT

New Haven, Yale University (Scholarly Editions) NEH Match: \$350,000
Project Director: Ellen Cohn
Project Title: *The Papers of Benjamin Franklin*
Description: Publication of Volumes 38 and 39, completion of editorial work on Volumes 40 and 41, beginning of editorial work on volumes 42 and 43. (36 months)

DISTRICT OF COLUMBIA

Washington, George Washington University (Scholarly Editions)

Outright: \$120,000

Project Director: Charlene Bickford

Additional Match: \$25,000

We the People Project Title: *Documentary History of the First Federal Congress, 1789-1791*

Description: Completion of editorial work on Volumes 18-20 (Correspondence Series: Second Session) of the *Documentary History of the First Federal Congress*; continued editorial work on Volume 21 (Correspondence Series: Third Session).

Washington, George Washington University (Scholarly Editions)

Outright: \$80,000

Project Director: Allida Black

Additional Match: \$25,000

We the People Project Title: *The Eleanor Roosevelt Papers*

Description: Completion & publication of Volume 1, completion of Volumes 2 -3, editorial work on Volume 4.

HAWAII

Honolulu, University of Hawaii, Manoa (Collaborative Research)

Outright: \$100,000

Project Director: Michael Graves

Additional Match: \$10,000

We the People Project Title: *An Integrative Historical and Archaeological Study of the Rise to Leadership of Kamehameha the Great, Hawaii*

Description: A study of the rise to power of Kamehameha, the 18th-century Hawaiian chief who united the Hawaiian Islands socially and politically. The project makes use of a variety of archival and archaeological resources. (18 months)

ILLINOIS

Carbondale, Southern Illinois University, Carbondale (Scholarly Editions)

Outright: \$100,000

Project Director: John Simon

Additional Match: \$30,000

We the People Project Title: *Preparation of The Papers of Ulysses S. Grant*

Description: Publication of Volumes 27 and 28, and completion of Volumes 29-32. (36 months)

DeKalb, Northern Illinois University (Scholarly Editions)

\$80,000

Project Director: Elizabeth Witherell

We the People Project Title: *The Writings of Henry D. Thoreau*

Description: Publication of Excursions, Journal 7: 1853-1854, and Correspondence 1: 1836-1848; and editorial work on Correspondence 2: 1849-1856 and Journal 9: 1954-1855. (12 months)

INDIANA

Indianapolis, Indiana University, Indianapolis (Scholarly Editions)

Outright: \$100,000

Project Director: Nathan Houser

Additional Match: \$50,000

Project Title: *Critical Edition of the Writings of Charles S. Peirce*

Description: Publication of Volumes 9 and 11 of the writings of Charles S. Peirce and continued editorial work on volumes 10 and 12. (36 months)

Notre Dame, University of Notre Dame (Scholarly Editions)

\$80,000

Project Director: Eugene Ulrich

Project Title: *The Publication of Five Volumes of the Dead Sea Scrolls*

Description: Publication of five volumes of the Dead Sea Scrolls (12 months)

LOUISIANA

Natchitoches, Northwestern State University of Louisiana (Collaborative Research) \$85,000

Project Director: David Morgan

Project Title: *Creole Identity Formation on the Colonial and Early American Frontiers*

Description: Archaeological research on the late 17th-century plantation house of Marie-Thérèse Coincoin, the principal ancestral figure of modern Louisiana Creoles, located in the Cane River Creole community of northwest Louisiana. (24 months)

New Orleans, Tulane University (Collaborative Research) \$80,000

Project Director: Susan Schroeder

Project Title: *Spain and the New World in the Writings of Chimalpahin*

Description: The transcription, translation, and annotation of the 17th-century manuscript prepared by the Nahua historian Chimalpahin, who based his work on Francisco Lopez de Gomara's history, *The Conquest of Mexico*, first printed in Spain in 1552. (36 months)

MARYLAND

College Park, University of Maryland, College Park (Scholarly Editions) Outright: \$75,000

Project Director: Peter Albert

Additional Match: \$25,000

We the People Project Title: *The Samuel Gompers Papers*

Description: The completion and publication of Volume 11 and continued work on Volume 12 of a 12-volume edition of the papers of Samuel Gompers. (24 months)

MASSACHUSETTS

Boston, Massachusetts Historical Society (Scholarly Editions) \$299,792

Project Director: Conrad Wright

We the People Project Title: *Founding Families: Digital Editions of the Papers of the Winthrops and the Adamses*

Description: Digital online publication of 35 previous printed volumes, including *The Journal of John Winthrop, 1630-1649*, the *Winthrop Papers*, *The Diary and Autobiography of John Adams*, the *Adams Family Correspondence*, *The Legal Papers of John Adams*, and the *Papers of John Adams*. (36 months)

Cambridge, Peabody Museum of Archaeology and Ethnology at Harvard University (Collaborative Research) \$80,000

Project Director: Jeffrey Quilter

Project Title: *Archaeology and History at Sta. Magdalena de Cao Viejo: Cultural Encounters at a 16th Century Church & Town in Northern Peru*

Description: Three major field seasons at the site accompanied by analysis and writing. (36 months)

Waltham, Brandeis University (Collaborative Research) \$75,000

Project Director: ChaeRan Freeze

Project Title: *Everyday Jewish Life in Imperial Russia*

Description: Preparation of a documentary history of everyday Jewish life in imperial Russia, incorporating translations of documents from Russian, Hebrew, and Yiddish. (24 months)

MICHIGAN

East Lansing, Michigan State University (Collaborative Research) \$75,000

Project Director: Frederick Rauscher

Project Title: *Translation of Immanuel Kant's Lectures, Notes, and Drafts on Political Philosophy*

Description: Preparation of a volume of English translations of Kant's unpublished writings in political philosophy. (16 months)

NEW JERSEY

Piscataway, Rutgers State University (Scholarly Editions)

NEH Match: \$330,000

Project Director: Paul Israel,

We the People Project Title: *Thomas A. Edison Papers*

Description: Completion of Volume 6 and continued editorial work on Volume 7 of the *Papers of Thomas Edison*.

NEW YORK

Garrison, Hastings Center (Collaborative Research)

\$100,000

Project Director: Gregory Kaebnick

Project Title: *The Ideal of Nature: Appeals to Nature in Debates about Biotechnology and the Environment*

Description: A volume of scholarly essays, and other related publications, examining the ways in which "nature" and "the natural" are appealed to in political and philosophical arguments.

New York, American Council of Learned Societies (Scholarly Editions)

Outright: \$10,000

Project Director: Duncan Porter

Additional Match: \$220,000

Project Title: *Edition of the Correspondence of Charles Darwin*

Description: Work on Volumes 16, 17, 18, and 19 of an edition of the correspondence of Charles Darwin.

New York, CUNY Research Foundation (Collaborative Research)

Outright: \$100,000

Project Director: Adrienne Block

Additional Match: \$20,000

We the People Project Title: *Music In Gotham*

Description: Preparation of a searchable database and a 2-volume history of musical life in New York City between 1862 and 1876.

NORTH CAROLINA

Asheville, University of North Carolina, Asheville (Scholarly Editions)

\$100,000

Project Director: Gordon Wilson

Project Title: *Completion of a Critical Edition of Henry of Ghent's Quodlibet IV*

Description: Completion of preparation for publication of *Quodlibet IV*, the medieval philosopher Henry of Ghent's longest work, written in 1279.

Chapel Hill, University of North Carolina, Chapel Hill (Collaborative Research)

Outright: \$40,000

Additional Match: \$100,000

Project Director: Donald Haggis

Project Title: *The Azoria Project: A Study of Urbanization in Early Iron Age and Archaic Crete*

Description: Research on the development of a nascent Cretan polis and of cultural exchange in the Greek Aegean during the Early Iron Age.

Greensboro, University of North Carolina, Greensboro (Collaborative Research)

Outright: \$5,000

Additional Match: \$40,000

Project Director: Jeffrey Soles

Project Title: *Excavation of Prepalatial and Protopalatial Mochlos, Crete*

Description: A final seven-week excavation season at Mochlos and write-up of field reports.

NORTH DAKOTA

Grand Forks, University of North Dakota (Scholarly Editions)

\$130,000

Project Director: Sandra Donaldson

Project Title: *The Works of Elizabeth Barrett Browning*

Description: Publication of a 5-volume edition of Elizabeth Barrett Browning's poetry.

OHIO

Cleveland, Case Western Reserve University (Collaborative Research)

\$100,000

Project Director: Melvyn Goldstein

Project Title: *Oral History of Tibet in India*

Description: An oral history of Tibetans in India and Nepal where the Tibetans fled into exile after the failed uprising of 1959.

PENNSYLVANIA

Elizabethtown, Elizabethtown College (Collaborative Research)

\$100,000

Project Director: Donald Kraybill

We the People Project Title: *Amish Diversity and Identity: Transformations in 20th Century America*

Description: Publication of a book on the Amish in 20th-century America, along with the convening of a conference devoted to that subject, and creation of a website about the Amish and an annotated bibliography of Amish studies.

Philadelphia, American Musicological Society (Scholarly Editions)

Outright: \$75,000

Project Director: Richard Crawford

Additional Match: \$35,000

We the People Project Title: *Music of the United States of America (MUSA): A National Series of Scholarly Editions*

Description: Publication of Volumes 16-20, and continued editorial work on Volumes 21-29.

Philadelphia, Temple University (Collaborative Research)

\$100,000

Project Director: Elizabeth Bolman

Project Title: *Archaeological and Multidisciplinary Investigation of the White Monastery Federation, near Sohag, Egypt*

Description: Excavation and analysis of an important Coptic architectural complex (fourth through thirteenth century, C.E.) that promises to yield valuable evidence bearing on late antique monasticism.

Philadelphia, University of Pennsylvania (Collaborative Research)

\$75,000

Project Director: Benjamin Nathans

Project Title: *Preparing a Scholarly Annotated Translation of Simon Dubnov's "The Book of Life"*

Description: Publication of an annotated translation of *The Book of Life*, the memoirs of the Russian Jewish historian Simon Dubnov.

University Park, Pennsylvania State University (Scholarly Editions)

\$130,000

Project Director: Sandra Spanier

We the People Project Title: *The Letters of Ernest Hemingway*

Description: Publication of Volumes 1 and 2 of a 12-volume scholarly edition of Hemingway's letters and editorial work on Volume 3.

TEXAS

Austin, University of Texas, Austin (Collaborative Research)

\$100,000

Project Director: Michael Gagarin

Project Title: *The Laws of Ancient Crete*

Description: Publication, both in print and online, of the Greek texts of extant laws from ancient Crete, along with translations and commentaries. (12 months)

College Station, Texas A & M Research Foundation (Scholarly Editions)

Outright: \$100,000

Project Director: Gary Stringer

Additional Match: \$40,000

Project Title: *A Critical Edition of John Donne's Verse Letters and Songs and Sonnets*

Description: Publication of John Donne's *Satyres*, and editorial work on the *Verse Letters*, and *Songs and Sonnets*. (36 months)

TEXAS (cont.)

Houston, Rice University (Scholarly Editions)

Project Director: Lynda Crist

We the People Project Title: *The Papers of Jefferson Davis, Volumes 12-13*

Description: Publication of Volume 12 and completion of Volume 13 of the *Papers of Jefferson Davis*. (36 months)

Outright: \$75,000
Additional Match: \$20,000

VIRGINIA

Charlottesville, University of Virginia (Collaborative Research)

Project Director: Bernard Frischer

Project Title: *Aquae Urbis Romae: The Waters of the City of Rome*

Description: Adding GIS data and expanding a freely accessible and fully interactive inventory of Roman hydraulic infrastructure from the early Christian era through the early modern period. (24 months)

Outright: \$80,000
Additional Match: \$20,000

Charlottesville, University of Virginia (Scholarly Editions)

Project Director: Jerome McGann

Project Title: *The Rossetti Archive*

Description: Completion of the Rossetti Archive, an online electronic resource containing digital copies of the entire body of Dante Gabriel Rossetti's works. (24 months)

Outright: \$130,000
Additional Match: \$25,000

Charlottesville, University of Virginia (Scholarly Editions)

Project Director: John C. Stagg

We the People Project Title: *The Papers of James Madison*

Description: Completion of Volume 6 in the Presidential Series, Volume 8 in the Secretary of State Series of the *Papers of James Madison*, and Volume 1 of the Retirement Series, and continued editorial work on subsequent volumes of all three series. (24 months)

Outright: \$80,000
Additional Match: \$60,000

Sweet Briar, Sweet Briar College (Collaborative Research)

Project Director: Lynn Rainville

Project Title: *Investigating Historic African-American Mortuary Traditions in Central Virginia*

Description: Archaeological and archival research into the mortuary traditions of African Americans living in the Virginia Piedmont from the 18th to the mid-20th centuries. (36 months)

\$100,000

WASHINGTON

Seattle, University of Washington (Collaborative Research)

Project Director: Richard Salomon

Project Title: *British Library/University of Washington Early Buddhist Manuscript Project*

Description: The renewal of funding for the ongoing British Library/University of Washington Early Buddhist Manuscripts Project to study and publish the earliest surviving corpus of Buddhist manuscripts in any language. (36 months)

Outright: \$100,000
Additional Match: \$40,000

WISCONSIN

Madison, University of Wisconsin, Madison (Scholarly Editions)

Project Director: John Kaminski

We the People Project Title: *The Documentary History of the Ratification of the Constitution and the Bill of Rights*

Description: Completion of Volumes 3-5 of the New York series of documents, editorial work on Rhode Island Volumes 1 and 2. (36 months)

Outright: \$91,000
Additional Match: \$210,000